103-04689/

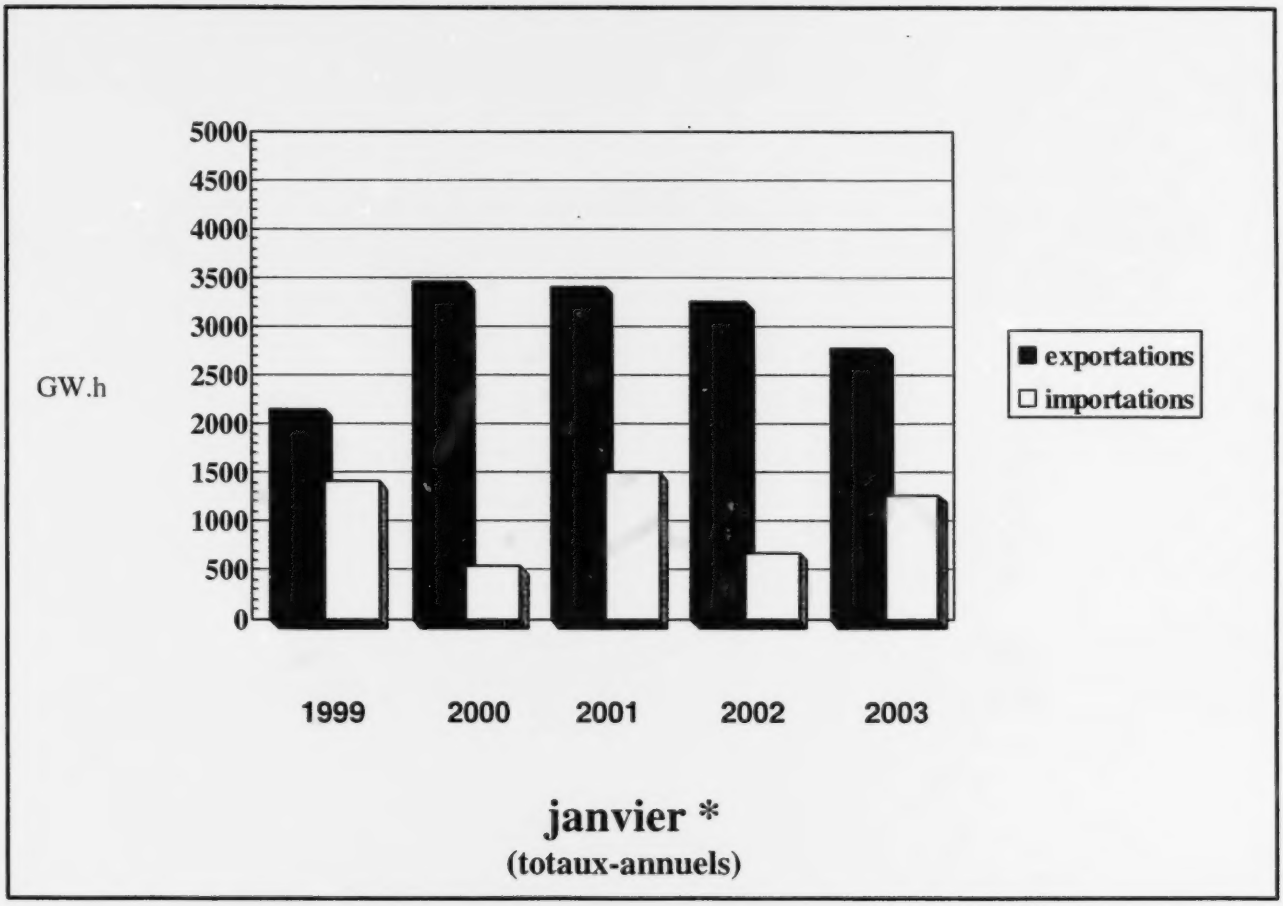
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

janvier 2003 [RÉVISION : 18 mars 2003]

exportations : **2792** GW.h
importations : **1282** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
JANVIER 2003

	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN)[1] janv03	revenus ($CAN)[1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h[2] janv03	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	908 624	908 624	61 211 414	61 211 414	56.54	51.64
	interruptible	1 883 502	1 883 502	128 568 205	128 568 205	67.71	45.23
	non	- 668 981	- 668 981	0	0	0.00	0.00
	service	43 539	43 539	343 018	343 018	7.88	4.10
total exportations		**2 166 684**	**2 166 684**	**190 122 637**	**190 122 637**	**82.73**	**49.59**
total ventes - garanties et interruptibles		2 792 126	2 792 126	189 779 619	189 779 619	64.07	46.73
importations d'électricité	non	- 292 160	- 292 160	0	0	0.00	0.00
	achat	1 281 845	1 281 845	66 048 804	66 048 804	51.53	46.19
	service	43 539	43 539	28 466	28 466	0.65	0.33
total importations		**1 033 224**	**1 033 224**	**66 077 269**	**66 077 269**	**63.95**	**40.00**
excédents des exportations sur les importations		**1 133 459**	**1 133 459**	**124 045 368**	**124 045 368**		

nombre de licences d'exportations:	**9**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**155**
	164

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

Pour plus de renseignements, contactez:
Mary-Jane Sam
,
,
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Enmax Marketing	permis 169	i	3 750	3 750	161 326	161 326	43.02	37.50
RtansAlta Ener	permis 168	g	5 110	5 110	177 074	177 074	34.65	33.17
TransCanada	permis 78	i	1 230	1 230	53 477	53 477	43.48	43.05
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**10 090**	**10 090**	**391 878**	**391 878**	**38.84**	**35.41**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	55	55	26 640	26 640	480.52	282.94
	permis 127	n	- 376 343	- 376 343	0	0	0.00	0.00
		s	38 366	38 366	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	47 991	47 991	0	0	0.00	0.00
	traité	n	46 855	46 855	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	i	501 231	501 231	26 131 249	26 131 249	52.13	35.96
Teck Cominco	permis 132	g	78 584	78 584	4 451 560	4 451 560	56.65	40.76
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**579 870**	**579 870**	**30 609 449**	**30 609 449**	**52.79**	**36.54**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	287 750	287 750	14 600 856	14 600 856	50.74	49.33
	permis 35	g	0	0	7 319	7 319	0.00	32.52
	permis 45	g	17 600	17 600	1 460 501	1 460 501	82.98	82.65
	permis 46	i	107 859	107 859	5 490 176	5 490 176	50.90	45.60
		n	- 210 409	- 210 409	0	0	0.00	0.00
	permis 68	g	22 314	22 314	757 462	757 462	33.95	40.24
	permis 128	g	878	878	39 923	39 923	45.49	52.57
	permis 144	g	18 400	18 400	1 761 708	1 761 708	95.74	96.33
	permis 155	g	21 935	21 935	1 506 848	1 506 848	68.70	70.31
	permis 207	g	36 800	36 800	2 842 594	2 842 594	77.24	78.99
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**513 536**	**513 536**	**28 467 386**	**28 467 386**	**55.43**	**52.90**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 47	g	7 822	7 822	476 088	476 088	60.87	61.94
	permis 90	g	30 936	30 936	1 934 005	1 934 005	62.52	64.34
	permis 91	i	83 365	83 365	7 318 058	7 318 058	83.25	63.28
Fraser Inc.	permis 225	g	23 145	23 145	1 717 147	1 717 147	74.19	74.19
WPS Power Dev.	licence 177	g	244	244	3 105	3 105	12.72	12.72
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**145 512**	**145 512**	**11 448 403**	**11 448 403**	**76.08**	**59.94**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
Cargill Canada	permis 204	g	100	100	5 444	5 444	54.44	24.19
Conectiv Energy	permis 212	i	54 862	54 862	3 408 867	3 408 867	62.14	50.65
Coral Energy	permis 174	g	2 331	2 331	111 527	111 527	47.84	248.34
EPCOR Merchant	permis 187	g	2 985	2 985	186 575	186 575	62.50	62.02
Ont Power Gen	permis 24	g	28	28	55	55	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	125 078	125 078	6 090 709	6 090 709	43.96	39.25
		s	5 173	5 173	343 018	343 018	66.31	33.88
PG&E Ener. Trad	permis 146	g	2 190	2 190	107 778	107 778	49.21	42.44
Sempra Corp	permis 157	g	8 535	8 535	399 871	399 871	46.85	47.96
Soc ind Marché	permis 22	n	- 177 075	- 177 075	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**196 109**	**196 109**	**10 310 827**	**10 310 827**	**49.56**	**43.13**
Québec								
Brascan	permis 112	g	163 562	163 562	11 454 715	11 454 715	70.03	71.85

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 180	g	100 622	100 622	9 771 777	9 771 777	41.41	41.84
	licence 181	g	16 618	16 618	1 586 289	1 586 289	41.41	42.05
	licence 182	g	15 356	15 356	1 444 214	1 444 214	41.41	42.07
	licence 183	g	27 083	27 083	2 624 910	2 624 910	41.41	42.06
	licence 184	g	17 641	17 641	1 755 428	1 755 428	41.41	42.07
	permis 64	i	813 739	813 739	67 722 511	67 722 511	83.13	48.74
MEHQ	permis 129	i	150 045	150 045	9 062 058	9 062 058	60.40	53.22
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 304 666**	**1 304 666**	**105 421 903**	**105 421 903**	**73.21**	**48.64**
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 88	i	42 343	42 343	3 129 774	3 129 774	73.91	51.77
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**42 343**	**42 343**	**3 129 774**	**3 129 774**	**73.91**	**51.77**
total exportations garanties et interruptibles:			**2 792 126**	**2 792 126**	**189 779 619**	**189 779 619**	**64.07**	**46.73**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Enmax Marketing	-	a	30 890	30 890	1 935 933	1 935 933	62.67	45.34
EPCOR Merchant		a	95	95	6 316	6 316	66.48	41.02
RtansAlta Ener		a	6 576	6 576	348 341	348 341	52.97	32.45
TransCanada		a	8 144	8 144	530 898	530 898	65.19	43.28
sous-total import. achetées: Alberta			**45 705**	**45 705**	**2 821 488**	**2 821 488**	**61.73**	**39.84**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 357 380	- 357 380	0	0	0.00	0.00
		s	38 366	38 366	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	327 202	327 202	13 311 873	13 311 873	40.68	30.53
Teck Cominco		a	14 340	14 340	794 863	794 863	55.43	31.03
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**341 542**	**341 542**	**14 106 736**	**14 106 736**	**41.30**	**30.61**
Manitoba								

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	n	227 319	227 319	0	0	0.00	0.00
		a	399 189	399 189	16 340 400	16 340 400	40.93	32.32
sous-total import. achetées: Manitoba			**399 189**	**399 189**	**16 340 400**	**16 340 400**	**40.93**	**32.32**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		a	65	65	3 478	3 478	53.52	53.52
WPS Power Dev.		a	3	3	39	39	12.72	12.72
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**68**	**68**	**3 518**	**3 518**	**51.66**	**14.71**
Ontario								
Cargill Canada		a	52 721	52 721	2 809 236	2 809 236	53.28	52.97
Coral Energy		a	32 691	32 691	1 019 538	1 019 538	31.19	25.62
Dynegy		a	47 721	47 721	3 715 401	3 715 401	77.86	67.08
EPCOR Merchant		a	255	255	22 600	22 600	88.63	108.08
Morgan Stanley		a	1 143	1 143	203 578	203 578	178.11	125.31
OPGI/OHIM		a	7 146	7 146	493 013	493 013	68.99	84.92

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN) [1] janv03	revenus ($CAN) [1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h [2] janv03	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	s	5 173	5 173	28 466	28 466	5.50	2.99
PG&E Ener. Trad		a	45 489	45 489	3 628 044	3 628 044	79.76	82.13
Powerex Corp.		a	5 360	5 360	306 357	306 357	57.16	39.84
Sempra Corp		a	100	100	2 787	2 787	27.87	27.87
Soc ind Marché		n	- 162 099	- 162 099	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**192 626**	**192 626**	**12 200 554**	**12 200 554**	**63.34**	**69.17**
Québec								
Brascan		a	80 414	80 414	5 806 889	5 806 889	72.21	70.94
Hydro-Québec		a	143 236	143 236	10 735 487	10 735 487	74.95	44.46
MEHQ		a	525	525	215 143	215 143	409.80	183.61
sous-total import. achetées: Québec			**224 175**	**224 175**	**16 757 520**	**16 757 520**	**74.75**	**56.02**
Saskatchewan								
NorthPoint		a	78 540	78 540	3 818 587	3 818 587	48.62	33.88
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**78 540**	**78 540**	**3 818 587**	**3 818 587**	**48.62**	**33.88**
total importations achetées:			**1 281 845**	**1 281 845**	**66 048 804**	**66 048 804**	**51.53**	**46.19**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN)[1] janv03	revenus ($CAN)[1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h[2] janv03	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	55	55	26 640	26 640	480.52	282.94
sous-total export.: Alaska		**55**	**55**	**26 640**	**26 640**	**480.52**	**282.94**
Arizona	Colombie-Britannique	228	228	19 417	19 417	85.16	85.16
sous-total export.: Arizona		**228**	**228**	**19 417**	**19 417**	**85.16**	**85.16**
Californie	Colombie-Britannique	11 432	11 432	595 950	595 950	52.13	34.76
sous-total export.: Californie		**11 432**	**11 432**	**595 950**	**595 950**	**52.13**	**34.76**
Colorado	Colombie-Britannique	125	125	11 558	11 558	92.46	92.46
sous-total export.: Colorado		**125**	**125**	**11 558**	**11 558**	**92.46**	**92.46**
Dakota du Nord	Saskatchewan	42 343	42 343	3 129 774	3 129 774	73.91	51.77
sous-total export.: Dakota du Nord		**42 343**	**42 343**	**3 129 774**	**3 129 774**	**73.91**	**51.77**
Idaho	Colombie-Britannique	9	9	444	444	49.31	49.31
sous-total export.: Idaho		**9**	**9**	**444**	**444**	**49.31**	**49.31**
Maine	Nouveau-Brunswick	145 512	145 512	11 448 403	11 448 403	76.08	59.94
	Québec	150 045	150 045	9 062 058	9 062 058	60.40	53.22
sous-total export.: Maine		**295 557**	**295 557**	**20 510 461**	**20 510 461**	**68.12**	**56.69**
Massachusetts	Québec	8 782	8 782	920 110	920 110	104.77	91.15
sous-total export.: Massachusetts		**8 782**	**8 782**	**920 110**	**920 110**	**104.77**	**91.15**
Michigan	Ontario	2 680	2 680	143 236	143 236	53.45	53.45
sous-total export.: Michigan		**2 680**	**2 680**	**143 236**	**143 236**	**53.45**	**53.45**
Montana	Colombie-Britannique	227	227	15 102	15 102	66.53	23.71
sous-total export.: Montana		**227**	**227**	**15 102**	**15 102**	**66.53**	**23.71**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN)[1] janv03	revenus ($CAN)[1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h[2] janv03	$CAN/MW.h[2] d12m
ND/Minn	Manitoba	513 536	513 536	28 467 386	28 467 386	55.43	52.90
sous-total export.: ND/Minn		**513 536**	**513 536**	**28 467 386**	**28 467 386**	**55.43**	**52.90**
New York	Ontario	193 429	193 429	10 167 591	10 167 591	49.50	43.11
	Québec	963 481	963 481	77 743 360	77 743 360	80.61	49.08
sous-total export.: New York		**1 156 910**	**1 156 910**	**87 910 951**	**87 910 951**	**75.41**	**48.21**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	1 886	1 886	161 022	161 022	85.38	64.60
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**1 886**	**1 886**	**161 022**	**161 022**	**85.38**	**64.60**
Oregon	Alberta	360	360	15 428	15 428	42.86	34.99
	Colombie-Britannique	110 731	110 731	6 221 006	6 221 006	56.18	43.48
sous-total export.: Oregon		**111 091**	**111 091**	**6 236 434**	**6 236 434**	**56.14**	**43.47**
Vermont	Québec	182 358	182 358	17 696 375	17 696 375	43.08	42.82
sous-total export.: Vermont		**182 358**	**182 358**	**17 696 375**	**17 696 375**	**43.08**	**42.82**
Washington	Alberta	9 730	9 730	376 450	376 450	38.69	35.42
	Colombie-Britannique	449 855	449 855	23 013 957	23 013 957	51.16	34.84
sous-total export.: Washington		**459 585**	**459 585**	**23 390 407**	**23 390 407**	**50.89**	**34.86**
Wisconsin	Colombie-Britannique	2	2	203	203	101.71	101.71
sous-total export.: Wisconsin		**2**	**2**	**203**	**203**	**101.71**	**101.71**
Wyoming	Colombie-Britannique	5 320	5 320	544 150	544 150	102.28	77.25
sous-total export.: Wyoming		**5 320**	**5 320**	**544 150**	**544 150**	**102.28**	**77.25**
total exportations:		**2 792 126**	**2 792 126**	**189 779 619**	**189 779 619**	**64.07**	**46.73**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN)[1] janv03	revenus ($CAN)[1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h[2] janv03	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Saskatchewan	78 540	78 540	3 818 587	3 818 587	48.62	33.88
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**78 540**	**78 540**	**3 818 587**	**3 818 587**	**48.62**	**33.88**
Illinois	Ontario	47 721	47 721	3 715 401	3 715 401	77.86	67.08
sous-total import.:	**Illinois**	**47 721**	**47 721**	**3 715 401**	**3 715 401**	**77.86**	**67.08**
Maine	Nouveau-Brunswick	68	68	3 518	3 518	51.66	14.71
	Québec	525	525	215 143	215 143	409.80	183.61
sous-total import.:	**Maine**	**593**	**593**	**218 661**	**218 661**	**368.67**	**182.39**
Massachusetts	Ontario	318	318	123 024	123 024	386.87	386.87
sous-total import.:	**Massachusetts**	**318**	**318**	**123 024**	**123 024**	**386.87**	**386.87**
Minnesota	Ontario	52 721	52 721	2 809 236	2 809 236	53.28	52.97
sous-total import.:	**Minnesota**	**52 721**	**52 721**	**2 809 236**	**2 809 236**	**53.28**	**52.97**
ND/Minn	Manitoba	399 189	399 189	16 340 400	16 340 400	40.93	32.32
sous-total import.:	**ND/Minn**	**399 189**	**399 189**	**16 340 400**	**16 340 400**	**40.93**	**32.32**
New York	Ontario	49 183	49 183	2 462 337	2 462 337	50.06	78.79
	Québec	223 650	223 650	16 542 377	16 542 377	73.97	46.10
sous-total import.:	**New York**	**272 833**	**272 833**	**19 004 714**	**19 004 714**	**69.66**	**52.98**
Oregon	Alberta	2 455	2 455	149 177	149 177	60.76	46.99
sous-total import.:	**Oregon**	**2 455**	**2 455**	**149 177**	**149 177**	**60.76**	**46.99**
Pennsylvanie	Ontario	42 683	42 683	3 090 556	3 090 556	72.41	60.17
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**42 683**	**42 683**	**3 090 556**	**3 090 556**	**72.41**	**60.17**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) janv03	énergie (MW.h) janv03 - janv03	revenus ($CAN)[1] janv03	revenus ($CAN)[1] janv03 - janv03	$CAN/MW.h[2] janv03	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Alberta	43 250	43 250	2 672 311	2 672 311	61.79	39.62
	Colombie-Britannique	341 542	341 542	14 106 736	14 106 736	41.30	30.61
sous-total import.: Washington		**384 792**	**384 792**	**16 779 047**	**16 779 047**	**43.61**	**32.07**
total importations:		**1 281 845**	**1 281 845**	**66 048 804**	**66 048 804**	**51.53**	**46.19**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production[1]
Exportations canadiennes

type de combustible	janv03 énergie (MW.h)	revenus ($CAN)[2]	$CAN/MW.h[2]
autres	471 175	25 422 563	53.96
charbon canadien	3 750	161 326	43.02
charbon importé	9 522	528 051	55.45
gaz naturel	1 216	67 430	55.45
hydraulique	1 823 247	112 439 010	61.67
pétrole importé	110 264	6 711 263	60.87
total	**2 419 175**	**145 329 642**	**60.07**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv03 énergie (MW.h)	janv03 revenus ($CAN) [2]	janv03 $CAN/MW.h [2]
BC Hydro	hydraulique	permis 105	55 441	26 640	0.48
		permis 192	47 991	0	0.00
		traité 0	46 855	0	0.00
		sous-total	**150 287**	**26 640**	**0.18**
	sous-total		**150 287**	**26 640**	**0.18**
Cargill Trading	autres	permis 204	100	5 444	54.44
		sous-total	**100**	**5 444**	**54.44**
	sous-total		**100**	**5 444**	**54.44**
Conectiv Energy	autres	permis 212	54 862	3 408 867	62.14
		sous-total	**54 862**	**3 408 867**	**62.14**
	sous-total		**54 862**	**3 408 867**	**62.14**
Coral Energy	autres	permis 174	2 331	111 527	47.84
		sous-total	**2 331**	**111 527**	**47.84**
	sous-total		**2 331**	**111 527**	**47.84**
Énergie NB	autres	permis 47	550	33 497	60.87
		permis 90	2 467	150 127	60.87
		permis 91	8 826	537 220	60.87
		sous-total	**11 843**	**720 843**	**60.87**
	charbon importé	permis 90	5	323	60.86
		sous-total	**5**	**323**	**60.86**
	hydraulique	permis 91	10	615	60.87
		sous-total	**10**	**615**	**60.87**
	pétrole importé	permis 47	7 272	442 591	60.87
		permis 90	28 464	1 732 476	60.87
		permis 91	74 529	4 536 195	60.87

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv03 énergie (MW.h)	janv03 revenus ($CAN) [2]	janv03 $CAN/MW.h [2]
		sous-total	**110 264**	**6 711 263**	**60.87**
	sous-total		**122 123**	**7 433 044**	**60.87**
Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	3 750	161 326	43.02
		sous-total	**3 750**	**161 326**	**43.02**
	sous-total		**3 750**	**161 326**	**43.02**
Hydro-Manitoba	autres	licence 170	37 767	1 916 377	50.74
		permis 35	0	961	0.00
		permis 45	2 310	191 692	82.98
		permis 46	14 157	720 591	50.90
		permis 68	2 929	99 418	33.95
		permis 144	2 415	231 226	95.75
		permis 155	2 879	197 775	68.70
		permis 207	4 830	373 093	77.24
		sous-total	**67 287**	**3 731 133**	**55.45**
	charbon importé	licence 170	5 342	271 050	50.74
		permis 35	0	136	0.00
		permis 45	327	27 113	82.98
		permis 46	2 002	101 920	50.90
		permis 68	414	14 062	33.95
		permis 144	342	32 704	95.74
		permis 155	407	27 973	68.70
		permis 207	683	52 770	77.24
		sous-total	**9 517**	**527 727**	**55.45**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv03 énergie (MW.h)	janv03 revenus ($CAN) [2]	janv03 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	gaz naturel	licence 170	683	34 633	50.74
		permis 35	0	17	0.00
		permis 45	42	3 464	82.98
		permis 46	256	13 023	50.90
		permis 68	53	1 797	33.95
		permis 144	44	4 179	95.74
		permis 155	52	3 574	68.70
		permis 207	87	6 743	77.24
		sous-total	**1 216**	**67 430**	**55.45**
	hydraulique	licence 170	243 958	12 378 795	50.74
		permis 35	0	6 205	0.00
		permis 45	14 922	1 238 232	82.98
		permis 46	91 444	4 654 643	50.90
		permis 68	18 918	642 186	33.95
		permis 144	15 600	1 493 599	95.75
		permis 155	18 597	1 277 526	68.70
		permis 207	31 200	2 409 989	77.24
		sous-total	**434 638**	**24 101 173**	**55.45**
	sous-total		**512 658**	**28 427 464**	**55.45**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	100 622	4 166 422	41.41
		licence 181	16 618	688 096	41.41
		licence 182	15 356	635 841	41.41
		licence 183	27 083	1 121 417	41.41
		licence 184	17 641	730 455	41.41
		permis 64	813 739	67 722 511	83.22

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv03 énergie (MW.h)	janv03 revenus ($CAN) [2]	janv03 $CAN/MW.h [2]
		sous-total	**991 059**	**75 064 742**	**75.74**
	sous-total		**991 059**	**75 064 742**	**75.74**
PG&E Ener. Trad	autres	permis 146	2 190	107 778	49.21
		sous-total	**2 190**	**107 778**	**49.21**
	sous-total		**2 190**	**107 778**	**49.21**
Powerex Corp.	autres	permis 118	332 562	17 336 970	52.13
		sous-total	**332 562**	**17 336 970**	**52.13**
	hydraulique	permis 118	168 669	8 794 278	52.14
		sous-total	**168 669**	**8 794 278**	**52.14**
	sous-total		**501 231**	**26 131 249**	**52.13**
Teck Cominco	hydraulique	permis 132	78 584	4 451 560	56.65
		sous-total	**78 584**	**4 451 560**	**56.65**
	sous-total		**78 584**	**4 451 560**	**56.65**
total			**2 419 175**	**145 329 642**	**60.07**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et

FEBRUARY

FÉVRIER

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

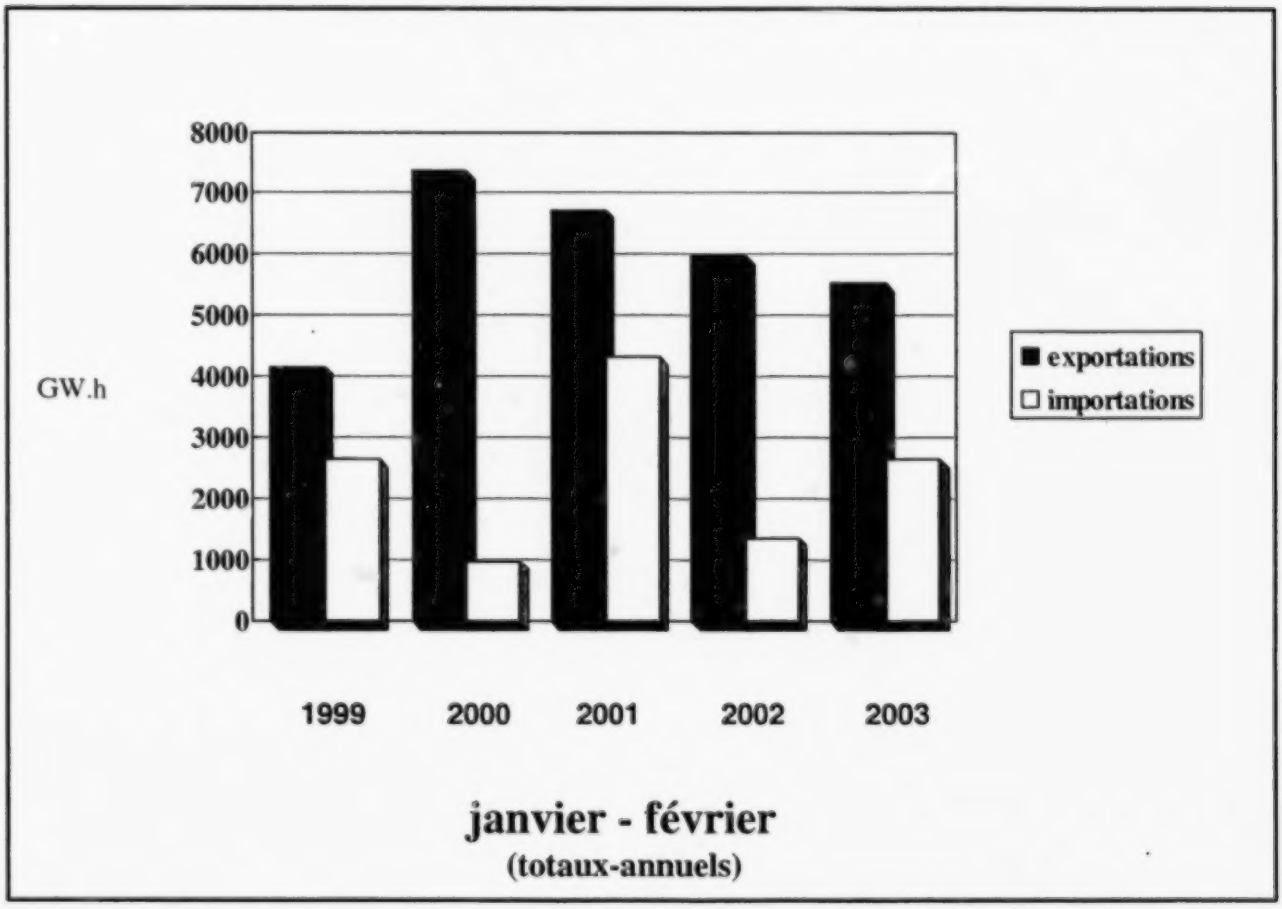
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

février 2003

exportations : **2760** GW.h
importations : **1368** GW.h



janvier - février
(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
FÉVRIER 2003

	type d'échange	énergie (MW.h) févr03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN)[1] févr03	revenus ($CAN)[1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h[2] févr03	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 056 274	1 964 898	52 501 602	113 738 912	40.56	50.46
	interruptible	1 704 024	3 587 526	133 140 309	261 708 514	77.63	48.94
	non	- 613 914	-1 282 896	0	0	0.00	0.00
	service	82 583	126 122	36 031	379 049	0.44	4.03
total exportations		**2 228 967**	**4 395 651**	**185 677 942**	**375 826 476**	**78.58**	**53.43**
total ventes - garanties et interruptibles		2 760 298	5 552 424	185 641 910	375 447 427	63.44	49.32
importations d'électricité	non	-95 037	- 387 197	0	0	0.00	0.00
	achat	1 367 610	2 649 255	88 097 358	154 148 526	64.42	49.02
	service	82 583	126 122	78 388	106 853	0.95	0.40
total importations		**1 355 156**	**2 388 181**	**88 175 746**	**154 255 380**	**65.07**	**50.77**
excédents des exportations sur les importations		**873 811**	**2 007 470**	**97 502 196**	**221 571 096**		

nombre de licences d'exportations:	**9**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**155**
	164

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

Pour plus de renseignements, contactez:
Mary-Jane Sam
,
,
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus ($CAN) [1]		$CAN/MW.h [2]	
			févr03	janv03 - févr03	févr03	janv03 - févr03	févr03	d12m
Alberta								
Enmax Marketing	permis 169	i	3 521	7 271	238 568	399 894	67.76	40.93
EPCOR Merchant	permis 186	i	3 231	3 231	204 986	204 986	63.44	63.44
RtansAlta Ener	permis 168	g	6 354	11 464	373 120	550 194	58.72	35.82
TransCanada	permis 78	i	2 334	3 564	170 601	224 078	73.09	49.22
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**15 440**	**25 530**	**987 275**	**1 379 153**	**63.94**	**39.70**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	325 245	325 300	29 697	56 337	0.09	0.92
	permis 127	n	- 341 130	- 717 473	0	0	0.00	0.00
		s	80 538	118 904	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	41 042	89 033	0	0	0.00	0.00
	traité	n	48 089	94 944	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	i	462 694	963 925	30 201 285	56 332 534	65.27	39.29
Teck Cominco	permis 132	g	66 885	145 469	4 221 276	8 672 837	63.11	43.62
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**854 824**	**1 434 694**	**34 452 258**	**65 061 707**	**40.30**	**37.97**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) février03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN) [1] février03	revenus ($CAN) [1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h [2] février03	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	248 950	536 700	13 190 618	27 791 474	52.99	49.70
	permis 35	g	0	0	0	7 319	0.00	32.52
	permis 45	g	15 750	33 350	1 318 686	2 779 187	83.73	82.72
	permis 46	i	81 935	189 794	4 533 700	10 023 876	55.33	45.83
		n	- 259 216	- 469 625	0	0	0.00	0.00
	permis 68	g	18 381	40 695	680 353	1 437 815	37.01	39.86
	permis 128	g	902	1 780	40 842	80 765	45.28	52.09
	permis 144	g	16 430	34 830	1 550 282	3 311 990	94.36	96.13
	permis 155	g	17 460	39 395	1 253 867	2 760 715	71.81	70.45
	permis 207	g	32 000	68 800	2 515 578	5 358 173	78.61	78.95
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**431 808**	**945 344**	**25 083 927**	**53 551 313**	**58.09**	**53.17**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 47	g	7 126	14 948	415 834	891 922	58.35	61.34
	permis 90	g	30 479	61 415	1 819 993	3 753 998	59.71	63.52
	permis 91	i	48 745	132 110	4 217 283	11 535 341	78.98	63.97
Fraser Inc.	permis 225	g	23 760	46 905	1 683 426	3 400 573	70.85	72.50
WPS Power Dev.	licence 177	g	- 790	- 546	-10 044	-6 939	12.72	12.72
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**109 320**	**254 832**	**8 126 492**	**19 574 895**	**70.98**	**61.83**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) févr03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN) [1] févr03	revenus ($CAN) [1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h [2] févr03	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
Cargill Canada	permis 204	g	7 701	7 801	711 795	717 239	92.43	73.17
Conectiv Energy	permis 212	i	7 871	62 733	701 721	4 110 588	89.15	52.95
Coral Energy	permis 174	g	10 628	12 959	545 871	656 396	51.36	192.28
EPCOR Merchant	permis 187	g	5 300	8 285	367 910	581 385	69.42	69.75
Ont Power Gen	permis 24	g	25	52	49	104	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	58 886	183 964	3 055 741	9 146 449	44.13	39.89
		s	2 045	7 218	36 031	379 049	17.62	34.93
PG&E Ener. Trad	permis 146	g	0	2 190	0	107 778	0.00	42.44
Sempra Corp	permis 157	g	5 907	14 442	447 183	847 055	75.70	53.95
Soc ind Marché	permis 22	n	- 102 699	- 279 775	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**96 317**	**292 426**	**5 830 271**	**16 166 995**	**55.79**	**44.57**
Québec								
Brascan	permis 112	g	43 063	206 625	4 587 244	16 041 959	106.52	75.85

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) février03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN) [1] février03	revenus ($CAN) [1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h [2] février03	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 180	g	99 191	199 813	9 532 266	19 304 043	40.64	41.64
	licence 181	g	15 712	32 330	1 520 030	3 106 319	40.64	41.87
	licence 182	g	14 844	30 200	1 396 604	2 840 818	40.64	41.87
	licence 183	g	28 111	55 194	2 617 970	5 242 880	40.64	41.85
	licence 184	g	16 861	34 502	1 691 151	3 446 579	40.64	41.87
	permis 64	i	914 491	1 728 230	82 004 840	149 727 352	89.63	53.64
MEHQ	permis 129	i	70 790	220 835	3 458 878	12 520 936	48.86	53.95
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 203 063**	**2 507 729**	**106 808 982**	**212 230 884**	**80.72**	**52.61**
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 88	i	49 097	91 440	4 324 124	7 453 898	88.07	58.71
Powerex Corp.	permis 116	i	429	429	28 582	28 582	66.62	66.62
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**49 526**	**91 869**	**4 352 706**	**7 482 479**	**87.89**	**58.73**
total exportations garanties et interruptibles:			**2 760 298**	**5 552 424**	**185 641 910**	**375 447 427**	**63.44**	**49.32**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) févr03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN) [1] févr03	revenus ($CAN) [1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h [2] févr03	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Enmax Marketing	-	a	7 975	38 865	574 177	2 510 110	72.00	47.58
EPCOR Merchant		a	1 961	2 056	194 930	201 246	99.40	43.81
RtansAlta Ener		a	64 668	71 244	5 455 814	5 804 155	84.37	53.50
TransCanada		a	1 060	9 204	78 219	609 117	73.79	44.25
sous-total import. achetées: Alberta			**75 664**	**121 369**	**6 303 140**	**9 124 628**	**83.30**	**49.44**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 291 100	- 648 480	0	0	0.00	0.00
		s	80 538	118 904	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	259 297	586 499	12 988 400	26 300 273	50.09	34.43
Teck Cominco		a	15 964	30 304	1 002 216	1 797 078	62.78	33.38
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**275 261**	**616 803**	**13 990 616**	**28 097 351**	**50.83**	**34.29**
Manitoba								

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) févr03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN) [1] févr03	revenus ($CAN) [1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h [2] févr03	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	n	284 853	512 172	0	0	0.00	0.00
		a	496 107	895 296	26 064 681	42 405 082	52.54	37.61
sous-total import. achetées: Manitoba			**496 107**	**895 296**	**26 064 681**	**42 405 082**	**52.54**	**37.61**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		a	9 170	9 235	1 417 241	1 420 720	154.55	153.84
WPS Power Dev.		a	0	3	0	39	0.00	12.72
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**9 170**	**9 238**	**1 417 241**	**1 420 759**	**154.55**	**144.61**
Ontario								
Cargill Canada		a	81 433	134 154	7 578 846	10 388 082	93.07	61.89
Coral Energy		a	75 058	107 549	2 434 489	3 450 133	32.43	28.94
Dynegy		a	54 838	102 559	5 869 478	9 584 879	107.03	76.86
EPCOR Merchant		a	1 312	1 567	257 147	286 006	196.00	140.46
Morgan Stanley		a	6 075	7 218	776 083	979 661	127.75	126.53
OPGI/OHIM		a	32 364	39 510	3 101 206	3 594 220	95.82	57.15

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus ($CAN) [1]		$CAN/MW.h [2]	
			févr03	janv03 - févr03	févr03	janv03 - févr03	févr03	d12m
OPGI/OHIM	-	s	2 045	7 218	78 388	106 853	38.33	3.85
PG&E Ener. Trad		a	0	45 489	0	3 628 044	0.00	82.13
Powerex Corp.		a	8 919	14 279	589 352	895 709	66.08	46.15
Sempra Corp		a	421	521	12 099	14 886	28.74	28.57
Soc ind Marché		n	-88 790	- 250 889	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**260 420**	**452 846**	**20 618 701**	**32 821 620**	**79.17**	**64.48**
Québec								
Brascan		a	51 199	131 613	5 175 337	10 982 226	101.08	78.73
Hydro-Québec		a	96 609	239 845	6 862 980	17 598 467	71.04	45.74
MEHQ		a	33 902	34 427	3 843 533	4 058 676	113.37	172.40
sous-total import. achetées: Québec			**181 710**	**405 885**	**15 881 850**	**32 639 370**	**87.40**	**58.65**
Saskatchewan								
NorthPoint		a	69 278	147 818	3 821 129	7 639 716	55.16	36.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**69 278**	**147 818**	**3 821 129**	**7 639 716**	**55.16**	**36.00**
total importations achetées:			**1 367 610**	**2 649 255**	**88 097 358**	**154 148 526**	**64.42**	**49.02**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h)		revenus ($CAN)[1]		$CAN/MW.h[2]	
		févr03	janv03 - févr03	févr03	janv03 - févr03	févr03	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	325 245	325 300	29 697	56 337	0.09	0.92
sous-total export.: Alaska		**325 245**	**325 300**	**29 697**	**56 337**	**0.09**	**0.92**
Arizona	Colombie-Britannique	196	424	19 646	39 063	100.24	50.21
sous-total export.: Arizona		**196**	**424**	**19 646**	**39 063**	**100.24**	**50.21**
Californie	Colombie-Britannique	9 759	21 191	632 532	1 228 482	64.82	35.28
sous-total export.: Californie		**9 759**	**21 191**	**632 532**	**1 228 482**	**64.82**	**35.28**
Colorado	Colombie-Britannique	175	300	32 517	44 074	185.81	146.91
sous-total export.: Colorado		**175**	**300**	**32 517**	**44 074**	**185.81**	**146.91**
Dakota du Nord	Saskatchewan	49 097	91 440	4 324 124	7 453 898	88.07	58.71
sous-total export.: Dakota du Nord		**49 097**	**91 440**	**4 324 124**	**7 453 898**	**88.07**	**58.71**
Idaho	Colombie-Britannique	0	9	0	444	0.00	49.31
sous-total export.: Idaho		**0**	**9**	**0**	**444**	**0.00**	**49.31**
Maine	Nouveau-Brunswick	109 320	254 832	8 126 492	19 574 895	70.98	61.83
	Québec	70 790	220 835	3 458 878	12 520 936	48.86	53.95
sous-total export.: Maine		**180 110**	**475 667**	**11 585 370**	**32 095 831**	**62.28**	**59.06**
Massachusetts	Québec	35 158	43 940	3 657 714	4 577 824	104.04	94.39
sous-total export.: Massachusetts		**35 158**	**43 940**	**3 657 714**	**4 577 824**	**104.04**	**94.39**
Michigan	Ontario	0	2 680	0	143 236	0.00	53.45
sous-total export.: Michigan		**0**	**2 680**	**0**	**143 236**	**0.00**	**53.45**
Montana	Colombie-Britannique	205	432	17 067	32 169	83.26	25.95
sous-total export.: Montana		**205**	**432**	**17 067**	**32 169**	**83.26**	**25.95**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h)		revenus ($CAN)[1]		$CAN/MW.h[2]	
		févr03	janv03 - févr03	févr03	janv03 - févr03	févr03	d12m
ND/Minn	Manitoba	431 808	945 344	25 083 927	53 551 313	58.09	53.17
sous-total export.: ND/Minn		**431 808**	**945 344**	**25 083 927**	**53 551 313**	**58.09**	**53.17**
Nevada	Colombie-Britannique	225	225	20 346	20 346	90.43	68.61
sous-total export.: Nevada		**225**	**225**	**20 346**	**20 346**	**90.43**	**68.61**
New York	Ontario	96 317	289 746	5 830 271	16 023 759	55.79	44.56
	Québec	918 499	1 881 980	82 476 662	160 220 022	89.75	53.93
sous-total export.: New York		**1 014 816**	**2 171 726**	**88 306 933**	**176 243 781**	**86.53**	**52.59**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	3 589	5 475	316 299	477 321	88.13	71.92
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**3 589**	**5 475**	**316 299**	**477 321**	**88.13**	**71.92**
Oregon	Alberta	0	360	0	15 428	0.00	40.47
	Colombie-Britannique	64 783	175 514	4 609 041	10 830 047	71.15	45.13
sous-total export.: Oregon		**64 783**	**175 874**	**4 609 041**	**10 845 475**	**71.15**	**45.12**
Pennsylvanie	Saskatchewan	429	429	28 582	28 582	66.62	66.62
sous-total export.: Pennsylvanie		**429**	**429**	**28 582**	**28 582**	**66.62**	**66.62**
Utah	Colombie-Britannique	3 719	3 719	434 962	434 962	116.96	110.23
sous-total export.: Utah		**3 719**	**3 719**	**434 962**	**434 962**	**116.96**	**110.23**
Vermont	Québec	178 616	360 974	17 215 728	34 912 103	42.31	42.77
sous-total export.: Vermont		**178 616**	**360 974**	**17 215 728**	**34 912 103**	**42.31**	**42.77**
Virginie	Colombie-Britannique	16	16	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Virginie		**16**	**16**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) février03	énergie (MW.h) janv03 - févr03	revenus ($CAN)[1] février03	revenus ($CAN)[1] janv03 - févr03	$CAN/MW.h[2] février03	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Alberta	15 440	25 170	987 275	1 363 725	63.94	39.69
	Colombie-Britannique	440 616	890 471	27 684 230	50 698 187	62.83	39.05
sous-total export.: Washington		**456 056**	**915 641**	**28 671 504**	**52 061 911**	**62.87**	**39.06**
Wisconsin	Colombie-Britannique	0	2	0	203	0.00	101.71
sous-total export.: Wisconsin		**0**	**2**	**0**	**203**	**0.00**	**101.71**
Wyoming	Colombie-Britannique	6 296	11 616	655 922	1 200 072	104.18	82.40
sous-total export.: Wyoming		**6 296**	**11 616**	**655 922**	**1 200 072**	**104.18**	**82.40**
total exportations:		**2 760 298**	**5 552 424**	**185 641 910**	**375 447 427**	**63.44**	**49.32**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus ($CAN)[1]		$CAN/MW.h[2]	
		févr03	janv03 - févr03	févr03	janv03 - févr03	févr03	d12m
Dakota du Nord	Saskatchewan	69 278	147 818	3 821 129	7 639 716	55.16	36.00
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**69 278**	**147 818**	**3 821 129**	**7 639 716**	**55.16**	**36.00**
Illinois	Ontario	54 838	102 559	5 869 478	9 584 879	107.03	76.86
sous-total import.:	**Illinois**	**54 838**	**102 559**	**5 869 478**	**9 584 879**	**107.03**	**76.86**
Maine	Nouveau-Brunswick	9 170	9 238	1 417 241	1 420 759	154.55	144.61
	Québec	33 902	34 427	3 843 533	4 058 676	113.37	172.40
sous-total import.:	**Maine**	**43 072**	**43 665**	**5 260 775**	**5 479 435**	**122.14**	**171.19**
Massachusetts	Ontario	1 348	1 666	155 816	278 840	115.59	167.37
	Québec	40 800	40 800	4 077 796	4 077 796	99.95	99.95
sous-total import.:	**Massachusetts**	**42 148**	**42 466**	**4 233 612**	**4 356 636**	**100.45**	**102.59**
Michigan	Ontario	232	232	20 880	20 880	90.00	46.30
sous-total import.:	**Michigan**	**232**	**232**	**20 880**	**20 880**	**90.00**	**46.30**
Minnesota	Ontario	81 433	134 154	7 578 846	10 388 082	93.07	61.89
sous-total import.:	**Minnesota**	**81 433**	**134 154**	**7 578 846**	**10 388 082**	**93.07**	**61.89**
Montana	Alberta	25	25	2 269	2 269	90.76	90.76
sous-total import.:	**Montana**	**25**	**25**	**2 269**	**2 269**	**90.76**	**90.76**
ND/Minn	Manitoba	496 107	895 296	26 064 681	42 405 082	52.54	37.61
sous-total import.:	**ND/Minn**	**496 107**	**895 296**	**26 064 681**	**42 405 082**	**52.54**	**37.61**
New York	Ontario	113 650	162 633	6 404 329	8 869 031	56.35	75.39
	Québec	107 008	330 658	7 960 521	24 502 898	74.39	47.55
sous-total import.:	**New York**	**220 658**	**493 291**	**14 364 850**	**33 371 929**	**65.10**	**54.17**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus ($CAN)[1]		$CAN/MW.h[2]	
		févr03	janv03 - févr03	févr03	janv03 - févr03	févr03	d12m
Oregon	Alberta	175	2 630	14 254	163 431	81.45	47.93
sous-total import.: Oregon		**175**	**2 630**	**14 254**	**163 431**	**81.45**	**47.93**
Pennsylvanie	Ontario	8 919	51 602	589 352	3 679 908	66.08	60.54
sous-total import.: Pennsylvanie		**8 919**	**51 602**	**589 352**	**3 679 908**	**66.08**	**60.54**
Washington	Alberta	75 464	118 714	6 286 617	8 958 928	83.31	49.48
	Colombie-Britannique	275 261	616 803	13 990 616	28 097 351	50.83	34.29
sous-total import.: Washington		**350 725**	**735 517**	**20 277 232**	**37 056 279**	**57.82**	**36.95**
total importations:		**1 367 610**	**2 649 255**	**88 097 358**	**154 148 526**	**64.42**	**49.02**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production[1]
Exportations canadiennes

type de combustible	févr03		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN)[2]	$CAN/MW.h[2]
autres	377 779	24 313 670	64.36
charbon canadien	3 521	238 568	67.76
charbon importé	9 632	559 988	58.14
gaz naturel	11	626	58.11
hydraulique	2 150 888	130 517 111	60.68
pétrole importé	81 804	4 773 898	58.36
total	**2 623 634**	**160 403 860**	**61.14**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	févr03 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
BC Hydro	hydraulique	permis 105	325 245	29 697	0.09
		permis 192	41 042	0	0.00
		traité 0	48 089	0	0.00
		sous-total	**414 376**	**29 697**	**0.07**
	sous-total		**414 376**	**29 697**	**0.07**
Brascan	hydraulique	permis 112	43 063	4 587 244	106.52
		sous-total	**43 063**	**4 587 244**	**106.52**
	sous-total		**43 063**	**4 587 244**	**106.52**
Cargill Trading	autres	permis 204	7 701	711 795	92.43
		sous-total	**7 701**	**711 795**	**92.43**
	sous-total		**7 701**	**711 795**	**92.43**
Conectiv Energy	autres	permis 212	7 871	701 721	89.15
		sous-total	**7 871**	**701 721**	**89.15**
	sous-total		**7 871**	**701 721**	**89.15**
Coral Energy	autres	permis 174	10 628	545 871	51.36
		sous-total	**10 628**	**545 871**	**51.36**
	sous-total		**10 628**	**545 871**	**51.36**
Énergie NB	autres	permis 47	570	33 281	58.36
		permis 90	2 281	133 108	58.36
		permis 91	1 550	90 460	58.36
		sous-total	**4 401**	**256 850**	**58.36**
	hydraulique	permis 47	28	0	0.00
		permis 90	114	0	0.00
		permis 91	3	0	0.00
		sous-total	**145**	**0**	**0.00**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	févr03 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 47	6 528	380 930	58.36
		permis 90	28 084	1 638 919	58.36
		permis 91	47 193	2 754 048	58.36
		sous-total	**81 804**	**4 773 898**	**58.36**
	sous-total		**86 350**	**5 030 748**	**58.26**
Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	3 521	238 568	67.76
		sous-total	**3 521**	**238 568**	**67.76**
	sous-total		**3 521**	**238 568**	**67.76**
Hydro-Manitoba	autres	licence 170	45 620	2 417 458	52.99
		permis 45	2 886	241 677	83.74
		permis 46	15 014	830 896	55.34
		permis 68	3 368	124 689	37.02
		permis 144	3 010	284 122	94.39
		permis 155	3 199	229 797	71.83
		permis 207	5 865	461 033	78.61
		sous-total	**78 962**	**4 589 671**	**58.13**
	charbon importé	licence 170	5 564	294 955	53.01
		permis 45	352	29 487	83.73
		permis 46	1 832	101 378	55.33
		permis 68	411	15 213	37.01
		permis 144	367	34 666	94.36
		permis 155	390	28 038	71.81
		permis 207	715	56 251	78.67
		sous-total	**9 632**	**559 988**	**58.14**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	févr03 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	gaz naturel	licence 170	6	330	52.98
		permis 45	0	33	83.68
		permis 46	2	113	55.34
		permis 68	0	17	36.98
		permis 144	0	39	94.31
		permis 155	0	31	71.74
		permis 207	1	63	78.61
		sous-total	**11**	**626**	**58.11**
	hydraulique	licence 170	197 760	10 477 875	52.98
		permis 45	12 511	1 047 489	83.72
		permis 46	65 087	3 601 313	55.33
		permis 68	14 601	540 434	37.01
		permis 144	13 052	1 231 456	94.35
		permis 155	13 870	996 001	71.81
		permis 207	25 420	1 998 232	78.61
		sous-total	**342 302**	**19 892 799**	**58.11**
	sous-total		**430 906**	**25 043 085**	**58.12**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	99 191	4 030 943	40.64
		licence 181	15 712	638 507	40.64
		licence 182	14 844	603 233	40.64
		licence 183	28 111	1 142 380	40.64
		licence 184	16 861	685 200	40.64
		permis 64	914 491	81 963 725	89.63
		sous-total	**1 089 210**	**89 063 989**	**81.77**
	sous-total		**1 089 210**	**89 063 989**	**81.77**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	févr03 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Powerex Corp.	autres	permis 116	429	28 582	66.62
		permis 118	267 787	17 479 180	65.27
		sous-total	**268 216**	**17 507 761**	**65.27**
	hydraulique	permis 118	194 907	12 722 105	65.27
		sous-total	**194 907**	**12 722 105**	**65.27**
	sous-total		**463 123**	**30 229 867**	**65.27**
Teck Cominco	hydraulique	permis 132	66 885	4 221 276	63.11
		sous-total	**66 885**	**4 221 276**	**63.11**
	sous-total		**66 885**	**4 221 276**	**63.11**
total			**2 623 634**	**160 403 860**	**61.14**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

MARCH

MARS

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

National Energy Board

Office national de l'énergie

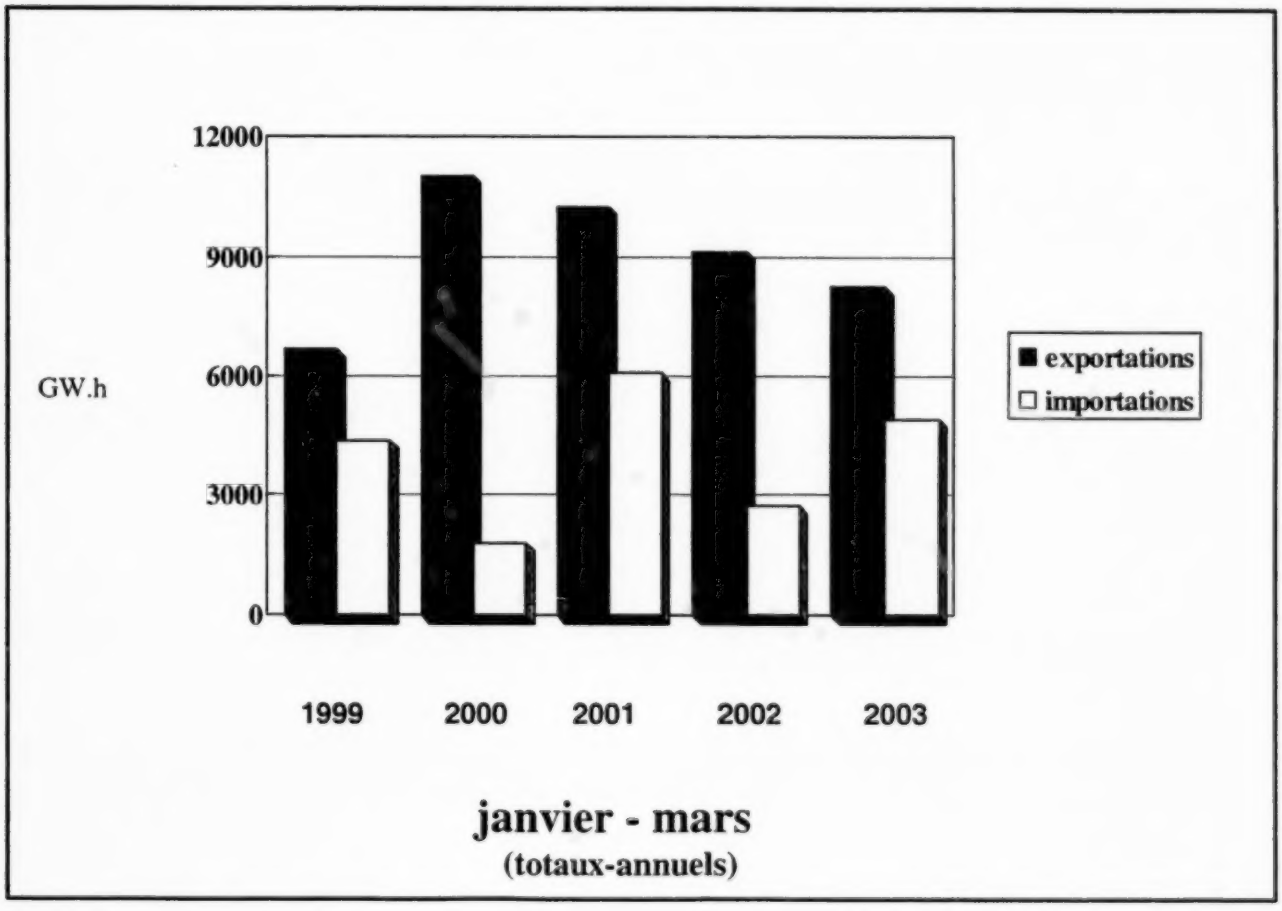
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mars 2003

exportations : **2588** GW.h

importations : **2037** GW.h



janvier - mars

(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
MARS 2003

	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN)[1] mar03	revenus ($CAN)[1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h[2] mar03	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	831 348	2 932 761	55 100 801	174 922 405	54.94	50.83
	interruptible	1 756 471	5 343 997	147 546 057	409 254 572	83.55	53.07
	non	- 608 422	-1 891 318	0	0	0.00	0.00
	service	118 628	244 750	589 261	968 310	4.97	4.24
total exportations		**2 098 025**	**6 630 191**	**203 236 120**	**585 145 287**	**92.00**	**57.54**
total ventes - garanties et interruptibles		2 587 820	8 276 759	202 646 859	584 176 976	74.36	52.46
importations d'électricité	non	-60 235	- 447 431	0	0	0.00	0.00
	achat	2 036 849	4 956 606	132 554 072	307 677 464	65.08	53.27
	service	118 628	244 750	120 297	227 150	1.01	0.48
total importations		**2 095 242**	**4 753 924**	**132 674 369**	**307 904 614**	**63.32**	**54.18**
excédents des exportations sur les importations		**2 784**	**1 876 266**	**70 561 751**	**277 240 672**		

nombre de licences d'exportations:	**9**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**155**
	164

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

Pour plus de renseignements, contactez:
Mary-Jane Sam
,
,
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Enmax Marketing	permis 169	i	1 756	9 027	173 306	573 200	98.69	43.52
EPCOR Merchant	permis 186	i	1 310	4 541	90 741	295 727	69.27	65.12
Powerex Corp.	permis 116	i	8	8	712	712	89.05	89.05
RtansAlta Ener	permis 168	g	4 901	16 365	392 819	943 013	80.15	39.10
TransCanada	permis 78	i	3 687	7 251	281 744	505 822	76.42	55.49
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**11 662**	**37 192**	**939 322**	**2 318 474**	**80.55**	**43.50**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	26 338	407 024	29 410	85 747	1.12	0.80
	permis 127	n	- 377 780	-1 095 253	0	0	0.00	0.00
		s	109 865	228 769	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	40 831	129 864	0	0	0.00	0.00
	traité	n	44 693	139 637	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	i	396 602	1 360 527	25 128 458	81 460 992	63.36	41.59
Teck Cominco	permis 132	g	81 501	226 970	5 177 931	13 850 767	63.53	45.30
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**504 441**	**1 994 521**	**30 335 799**	**95 397 506**	**60.14**	**39.81**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	285 000	821 700	13 366 037	41 157 510	46.90	49.41
	permis 35	g	0	0	0	7 319	0.00	32.52
	permis 45	g	15 114	48 464	1 268 326	4 047 513	83.92	82.79
	permis 46	i	134 243	324 037	7 207 611	17 231 487	53.69	46.39
		n	- 282 223	- 751 848	0	0	0.00	0.00
	permis 68	g	19 204	59 899	693 416	2 131 231	36.11	39.45
	permis 128	g	793	2 573	38 244	119 009	48.23	51.96
	permis 144	g	17 660	52 490	1 632 371	4 944 361	92.43	95.76
	permis 155	g	18 860	58 255	1 304 293	4 065 008	69.16	70.33
	permis 207	g	33 600	102 400	2 567 514	7 925 686	76.41	78.71
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**524 474**	**1 469 818**	**28 077 811**	**81 629 124**	**53.54**	**53.20**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 47	g	7 246	22 194	559 448	1 451 370	77.21	63.64
	permis 90	g	29 348	90 763	2 245 012	5 999 010	76.50	65.42
	permis 91	i	119 695	251 805	9 173 875	20 709 216	74.19	66.29
Fraser Inc.	permis 225	g	30 285	77 190	2 047 821	5 448 394	67.62	70.58
WPS Power Dev.	licence 177	g	- 317	- 862	-4 027	-10 966	12.72	12.72
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**186 257**	**441 090**	**14 022 129**	**33 597 024**	**73.71**	**64.13**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouvelle-Écosse								
Emera Energy	permis 216	i	200	200	49 074	49 074	245.37	245.37
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			**200**	**200**	**49 074**	**49 074**	**245.37**	**245.37**
Ontario								
Brascan	permis 112	g	8 172	8 172	670 993	670 993	82.11	82.11
Cargill Canada	permis 204	g	15 572	23 373	1 597 971	2 315 210	102.62	90.61
Conectiv Energy	permis 212	i	5 931	68 664	525 957	4 636 545	88.68	54.50
Coral Energy	permis 174	g	12 700	25 659	912 386	1 568 782	71.84	161.73
EPCOR Merchant	permis 187	g	3 189	11 474	233 233	814 618	73.14	70.67
Ont Power Gen	permis 24	g	20	72	39	144	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	115 753	299 717	7 834 277	16 980 727	65.50	43.25
		s	8 763	15 981	589 261	968 310	67.24	37.18
PG&E Ener. Trad	permis 146	g	0	2 190	0	107 778	0.00	42.44
Powerex Corp.	permis 116	i	286	286	32 740	32 740	114.48	114.48

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Sempra Corp	permis 157	g	3 167	17 609	255 127	1 102 182	80.56	56.71
Soc ind Marché	permis 22	n	-33 943	- 313 718	0	0	0.00	0.00
SPLIT ROCK	permis 221	g	41 748	122 877	2 938 523	9 021 214	70.39	55.72
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**206 538**	**580 093**	**15 001 245**	**37 250 931**	**71.41**	**50.18**
Québec								
Brascan	permis 112	g	17 099	223 724	1 381 537	17 423 496	80.80	76.06
Hydro-Québec	licence 180	g	88 441	288 254	8 875 898	28 179 941	39.66	41.39
	licence 181	g	16 216	48 546	1 503 333	4 609 652	39.66	41.61
	licence 182	g	13 512	43 712	1 310 074	4 150 892	39.66	41.62
	licence 183	g	26 034	81 228	2 472 420	7 715 300	39.66	41.60
	licence 184	g	15 383	49 885	1 591 723	5 038 302	39.66	41.62
	permis 20	g	562	562	38 931	38 931	69.22	70.74
	permis 64	i	889 157	2 617 387	88 213 234	237 940 586	98.93	60.77
MEHQ	permis 129	i	63 960	284 795	7 135 380	19 656 315	111.56	57.70
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 130 364**	**3 638 093**	**112 522 530**	**324 753 414**	**90.99**	**58.25**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 88	i	23 883	115 323	1 698 949	9 152 846	71.14	59.67
Powerex Corp.	permis 116	i	0	429	0	28 582	0.00	66.62
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**23 883**	**115 752**	**1 698 949**	**9 181 428**	**71.14**	**59.67**
total exportations garanties et interruptibles:			**2 587 820**	**8 276 759**	**202 646 859**	**584 176 976**	**74.36**	**52.46**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Cargill Canada	-	a	775	775	26 292	26 292	33.93	33.93
Enmax Marketing		a	16 410	55 275	1 112 348	3 622 458	67.78	50.29
EPCOR Merchant		a	9 263	11 319	729 477	930 722	78.75	49.52
RtansAlta Ener		a	105 358	176 602	8 637 500	14 441 655	81.98	64.83
TransCanada		a	3 769	12 973	291 084	900 201	77.23	47.04
sous-total import. achetées: Alberta			**135 575**	**256 944**	**10 796 701**	**19 921 329**	**79.64**	**57.94**
Colombie-Britannique								
Aquila Networks		a	1 935	2 552	130 600	196 400	67.49	75.12
BC Hydro		n	- 317 472	- 965 952	0	0	0.00	0.00
		s	109 865	228 769	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	584 236	1 170 735	26 385 015	52 685 288	45.16	37.59
Teck Cominco		a	55 981	86 285	3 084 553	4 881 632	55.10	37.85
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**642 152**	**1 259 572**	**29 600 168**	**57 763 319**	**46.10**	**37.67**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	290 866	803 038	0	0	0.00	0.00
		a	541 212	1 436 508	30 790 488	73 195 570	56.89	41.76
sous-total import. achetées: Manitoba			**541 212**	**1 436 508**	**30 790 488**	**73 195 570**	**56.89**	**41.76**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		a	409	9 644	12 695	1 433 415	31.04	148.63
WPS Power Dev.		a	14	17	173	212	12.72	12.72
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**423**	**9 661**	**12 868**	**1 433 627**	**30.45**	**142.02**
Ontario								
Brascan		a	144 955	144 955	12 398 235	12 398 235	85.53	85.53
Cargill Canada		a	102 222	236 376	8 517 098	18 905 180	83.32	66.57
Consumers Energ		a	83	83	12 284	12 284	148.00	148.00
Coral Energy		a	1 819	109 368	182 711	3 632 844	100.45	29.77

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Detroit Edison	-	a	117	117	69 471	69 471	593.77	593.77
Dynegy		a	22 252	124 811	2 751 166	12 336 045	123.64	81.09
EPCOR Merchant		a	305	1 872	51 166	337 172	167.76	142.51
Morgan Stanley		a	2 186	9 404	261 596	1 241 257	119.67	125.48
OPGI/OHIM		a	25 250	64 760	1 607 450	5 201 670	63.66	58.11
		s	8 763	15 981	120 297	227 150	13.73	4.62
PG&E Ener. Trad		a	0	45 489	0	3 628 044	0.00	82.13
Powerex Corp.		a	3 161	17 440	333 205	1 228 913	105.41	50.80
Sempra Corp		a	2 554	3 075	190 941	205 828	74.76	66.94
Soc ind Marché		n	-33 629	- 284 517	0	0	0.00	0.00
SPLIT ROCK		a	113 422	383 307	10 308 065	31 217 131	90.88	77.09
sous-total import. achetées: Ontario			**418 326**	**1 141 057**	**36 683 387**	**90 414 073**	**87.69**	**69.96**
Québec								
Brascan		a	12 619	144 232	1 261 759	12 243 986	99.99	80.01

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN) [1] mar03	revenus ($CAN) [1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h [2] mar03	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	-	a	139 537	379 382	9 460 843	27 059 310	67.80	47.41
MEHQ		a	43 945	78 372	8 295 656	12 354 332	188.77	174.96
sous-total import. achetées: Québec			**196 101**	**601 986**	**19 018 259**	**51 657 628**	**96.98**	**62.02**
Saskatchewan								
NorthPoint		a	103 060	250 878	5 652 202	13 291 919	54.84	38.37
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**103 060**	**250 878**	**5 652 202**	**13 291 919**	**54.84**	**38.37**
total importations achetées:			**2 036 849**	**4 956 606**	**132 554 072**	**307 677 464**	**65.08**	**53.27**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN)[1] mar03	revenus ($CAN)[1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h[2] mar03	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	26 338	407 024	29 410	85 747	1.12	0.80
sous-total export.: Alaska		**26 338**	**407 024**	**29 410**	**85 747**	**1.12**	**0.80**
Arizona	Colombie-Britannique	219	643	27 239	66 302	124.38	51.29
sous-total export.: Arizona		**219**	**643**	**27 239**	**66 302**	**124.38**	**51.29**
Californie	Colombie-Britannique	19 719	40 910	1 278 272	2 506 753	64.82	38.79
sous-total export.: Californie		**19 719**	**40 910**	**1 278 272**	**2 506 753**	**64.82**	**38.79**
Colorado	Colombie-Britannique	0	300	0	44 074	0.00	146.91
sous-total export.: Colorado		**0**	**300**	**0**	**44 074**	**0.00**	**146.91**
Dakota du Nord	Saskatchewan	23 883	115 323	1 698 949	9 152 846	71.14	59.67
sous-total export.: Dakota du Nord		**23 883**	**115 323**	**1 698 949**	**9 152 846**	**71.14**	**59.67**
Idaho	Colombie-Britannique	0	9	0	444	0.00	49.31
sous-total export.: Idaho		**0**	**9**	**0**	**444**	**0.00**	**49.31**
Maine	Nouveau-Brunswick	186 257	441 090	14 022 129	33 597 024	73.71	64.13
	Nouvelle-Écosse	200	200	49 074	49 074	245.37	245.37
	Québec	63 960	284 795	7 135 380	19 656 315	111.56	57.70
sous-total export.: Maine		**250 417**	**726 085**	**21 206 583**	**53 302 414**	**83.51**	**61.91**
Massachusetts	Québec	0	43 940	0	4 577 824	0.00	94.39
sous-total export.: Massachusetts		**0**	**43 940**	**0**	**4 577 824**	**0.00**	**94.39**
Michigan	Ontario	0	2 680	0	143 236	0.00	53.45
sous-total export.: Michigan		**0**	**2 680**	**0**	**143 236**	**0.00**	**53.45**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN)[1] mar03	revenus ($CAN)[1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h[2] mar03	$CAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Ontario	1 305	3 315	81 688	206 322	62.60	55.09
sous-total export.: Minnesota		**1 305**	**3 315**	**81 688**	**206 322**	**62.60**	**55.09**
Montana	Colombie-Britannique	346	778	21 651	53 821	62.58	52.48
sous-total export.: Montana		**346**	**778**	**21 651**	**53 821**	**62.58**	**52.48**
ND/Minn	Manitoba	524 474	1 469 818	28 077 811	81 629 124	53.54	53.20
sous-total export.: ND/Minn		**524 474**	**1 469 818**	**28 077 811**	**81 629 124**	**53.54**	**53.20**
Nebraska	Ontario	1	1	77	77	76.75	76.75
sous-total export.: Nebraska		**1**	**1**	**77**	**77**	**76.75**	**76.75**
Nevada	Colombie-Britannique	5 419	5 644	349 046	369 393	64.41	67.65
sous-total export.: Nevada		**5 419**	**5 644**	**349 046**	**369 393**	**64.41**	**67.65**
New York	Ontario	205 232	574 097	14 919 481	36 901 297	71.46	50.13
	Québec	902 209	2 784 189	89 091 532	249 311 554	98.47	60.94
sous-total export.: New York		**1 107 441**	**3 358 286**	**104 011 013**	**286 212 851**	**93.47**	**59.27**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	2 492	7 967	285 755	763 077	114.67	77.62
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**2 492**	**7 967**	**285 755**	**763 077**	**114.67**	**77.62**
Oregon	Alberta	470	830	25 836	41 264	54.97	47.06
	Colombie-Britannique	167 848	343 362	10 925 775	21 755 823	65.09	47.76
sous-total export.: Oregon		**168 318**	**344 192**	**10 951 611**	**21 797 087**	**65.07**	**47.76**
Pennsylvanie	Alberta	8	8	712	712	89.05	89.05
	Saskatchewan	0	429	0	28 582	0.00	66.62
sous-total export.: Pennsylvanie		**8**	**437**	**712**	**29 294**	**89.05**	**67.03**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN)[1] mar03	revenus ($CAN)[1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h[2] mar03	$CAN/MW.h[2] d12m
Utah	Colombie-Britannique	294	4 013	28 234	463 195	96.03	109.32
sous-total export.: Utah		**294**	**4 013**	**28 234**	**463 195**	**96.03**	**109.32**
Vermont	Québec	164 195	525 169	16 295 618	51 207 721	41.85	42.67
sous-total export.: Vermont		**164 195**	**525 169**	**16 295 618**	**51 207 721**	**41.85**	**42.67**
Virginie	Colombie-Britannique	0	16	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Virginie		**0**	**16**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Washington	Alberta	11 184	36 354	912 774	2 276 498	81.61	43.47
	Colombie-Britannique	276 877	1 167 348	16 934 612	67 632 799	61.16	40.52
sous-total export.: Washington		**288 061**	**1 203 702**	**17 847 386**	**69 909 297**	**61.96**	**40.60**
Wisconsin	Colombie-Britannique	0	2	0	203	0.00	101.71
sous-total export.: Wisconsin		**0**	**2**	**0**	**203**	**0.00**	**101.71**
Wyoming	Colombie-Britannique	4 889	16 505	455 803	1 655 875	93.23	83.81
sous-total export.: Wyoming		**4 889**	**16 505**	**455 803**	**1 655 875**	**93.23**	**83.81**
total exportations:		**2 587 820**	**8 276 759**	**202 646 859**	**584 176 976**	**74.36**	**52.46**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN)[1] mar03	revenus ($CAN)[1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h[2] mar03	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Saskatchewan	103 060	250 878	5 652 202	13 291 919	54.84	38.37
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**103 060**	**250 878**	**5 652 202**	**13 291 919**	**54.84**	**38.37**
Illinois	Ontario	22 252	124 811	2 751 166	12 336 045	123.64	81.09
sous-total import.:	**Illinois**	**22 252**	**124 811**	**2 751 166**	**12 336 045**	**123.64**	**81.09**
Maine	Nouveau-Brunswick	423	9 661	12 868	1 433 627	30.45	142.02
	Québec	43 945	78 372	8 295 656	12 354 332	188.77	174.96
sous-total import.:	**Maine**	**44 368**	**88 033**	**8 308 524**	**13 787 959**	**187.27**	**173.73**
Massachusetts	Ontario	400	2 066	54 216	333 056	135.54	161.21
	Québec	0	40 800	0	4 077 796	0.00	99.95
sous-total import.:	**Massachusetts**	**400**	**42 866**	**54 216**	**4 410 852**	**135.54**	**102.90**
Michigan	Ontario	245	182 203	84 172	14 624 772	343.56	55.72
sous-total import.:	**Michigan**	**245**	**182 203**	**84 172**	**14 624 772**	**343.56**	**55.72**
Minnesota	Alberta	775	775	26 292	26 292	33.93	33.93
	Ontario	158 591	380 904	13 418 781	30 196 209	84.61	70.23
sous-total import.:	**Minnesota**	**159 366**	**381 679**	**13 445 073**	**30 222 501**	**84.37**	**70.20**
Montana	Alberta	0	25	0	2 269	0.00	90.76
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**25**	**0**	**2 269**	**0.00**	**90.76**
ND/Minn	Manitoba	541 212	1 436 508	30 790 488	73 195 570	56.89	41.76
sous-total import.:	**ND/Minn**	**541 212**	**1 436 508**	**30 790 488**	**73 195 570**	**56.89**	**41.76**
New York	Ontario	233 677	396 310	20 041 848	28 910 879	85.77	77.90
	Québec	152 156	482 814	10 722 602	35 225 500	70.47	49.34
sous-total import.:	**New York**	**385 833**	**879 124**	**30 764 450**	**64 136 379**	**79.74**	**57.47**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mar03	énergie (MW.h) janv03 - mar03	revenus ($CAN)[1] mar03	revenus ($CAN)[1] janv03 - mar03	$CAN/MW.h[2] mar03	$CAN/MW.h[2] d12m
Oregon	Alberta	650	3 280	68 223	231 654	104.96	52.22
	Colombie-Britannique	15	15	2 000	2 000	133.33	133.33
sous-total import.:	**Oregon**	**665**	**3 295**	**70 223**	**233 654**	**105.60**	**52.37**
Pennsylvanie	Ontario	3 161	54 763	333 205	4 013 112	105.41	61.52
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**3 161**	**54 763**	**333 205**	**4 013 112**	**105.41**	**61.52**
Washington	Alberta	134 150	252 864	10 702 186	19 661 114	79.78	58.08
	Colombie-Britannique	642 137	1 259 557	29 598 168	57 761 319	46.09	37.67
sous-total import.:	**Washington**	**776 287**	**1 512 421**	**40 300 354**	**77 422 433**	**51.91**	**41.21**
total importations:		**2 036 849**	**4 956 606**	**132 554 072**	**307 677 464**	**65.08**	**53.27**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	mar03		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	578 644	36 837 643	63.66
charbon canadien	1 756	173 306	98.69
charbon importé	13 612	746 816	54.86
gaz naturel	146	7 795	53.54
hydraulique	1 648 045	123 354 456	74.85
pétrole importé	153 999	11 890 235	77.21
total	**2 396 201**	**173 010 251**	**72.20**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar03 énergie (MW.h)	mar03 revenus ($CAN) [2]	mar03 $CAN/MW.h [2]
BC Hydro	hydraulique	permis 105	26	29 410	1 116.64
		permis 192	40 831	0	0.00
		traité 0	44 693	0	0.00
		sous-total	**85 550**	**29 410**	**0.34**
	sous-total		**85 550**	**29 410**	**0.34**
Brascan	hydraulique	permis 112	25 271	2 052 530	81.22
		sous-total	**25 271**	**2 052 530**	**81.22**
	sous-total		**25 271**	**2 052 530**	**81.22**
Cargill Trading	autres	permis 204	15 572	1 597 971	102.62
		sous-total	**15 572**	**1 597 971**	**102.62**
	sous-total		**15 572**	**1 597 971**	**102.62**
Conectiv Energy	autres	permis 212	5 931	525 957	88.68
		sous-total	**5 931**	**525 957**	**88.68**
	sous-total		**5 931**	**525 957**	**88.68**
Coral Energy	autres	permis 174	12 700	912 386	71.84
		sous-total	**12 700**	**912 386**	**71.84**
	sous-total		**12 700**	**912 386**	**71.84**
Énergie NB	autres	permis 47	134	10 369	77.21
		permis 90	1 036	80 013	77.21
		permis 91	360	27 780	77.21
		sous-total	**1 530**	**118 162**	**77.21**
	charbon importé	permis 47	143	11 056	77.21
		permis 90	200	15 434	77.21
		permis 91	416	32 150	77.21
		sous-total	**760**	**58 641**	**77.21**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar03 énergie (MW.h)	mar03 revenus ($CAN) [2]	mar03 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 47	6 968	538 022	77.21
		permis 90	28 112	2 170 511	77.21
		permis 91	118 919	9 181 702	77.21
		sous-total	**153 999**	**11 890 235**	**77.21**
	sous-total		**156 289**	**12 067 038**	**77.21**
Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	1 756	173 306	98.69
		sous-total	**1 756**	**173 306**	**98.69**
	sous-total		**1 756**	**173 306**	**98.69**
Hydro-Manitoba	autres	licence 170	56 744	2 661 205	46.90
		permis 45	3 009	252 526	83.92
		permis 46	26 728	1 435 050	53.69
		permis 68	3 824	138 061	36.11
		permis 144	3 516	325 008	92.43
		permis 155	3 755	259 687	69.16
		permis 207	6 690	511 197	76.41
		sous-total	**104 266**	**5 582 734**	**53.54**
	charbon importé	licence 170	6 995	328 043	46.90
		permis 45	371	31 129	83.92
		permis 46	3 295	176 896	53.69
		permis 68	471	17 019	36.11
		permis 144	433	40 063	92.43
		permis 155	463	32 011	69.16
		permis 207	825	63 014	76.41
		sous-total	**12 853**	**688 175**	**53.54**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar03 énergie (MW.h)	mar03 revenus ($CAN) [2]	mar03 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	gaz naturel	licence 170	79	3 716	46.90
		permis 45	4	353	83.91
		permis 46	37	2 004	53.69
		permis 68	5	193	36.11
		permis 144	5	454	92.44
		permis 155	5	363	69.16
		permis 207	9	714	76.41
		sous-total	**146**	**7 795**	**53.54**
	hydraulique	licence 170	221 182	10 373 074	46.90
		permis 45	11 730	984 319	83.92
		permis 46	104 183	5 593 661	53.69
		permis 68	14 904	538 144	36.11
		permis 144	13 706	1 266 845	92.43
		permis 155	14 637	1 012 232	69.16
		permis 207	26 076	1 992 588	76.41
		sous-total	**406 417**	**21 760 863**	**53.54**
	sous-total		**523 681**	**28 039 567**	**53.54**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	88 441	3 507 343	39.66
		licence 181	16 216	643 085	39.66
		licence 182	13 512	535 851	39.66
		licence 183	26 034	1 032 442	39.66
		licence 184	15 383	610 050	39.66
		permis 20	562	38 931	69.22
		permis 64	889 157	87 966 021	98.93
		sous-total	**1 049 305**	**94 333 723**	**89.90**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mar03 énergie (MW.h)	mar03 revenus ($CAN) [2]	mar03 $CAN/MW.h [2]
	sous-total		**1 049 305**	**94 333 723**	**89.90**
Powerex Corp.	autres	permis 116	294	33 452	113.78
		permis 118	396 602	25 128 458	63.36
		sous-total	**396 896**	**25 161 910**	**63.40**
	sous-total		**396 896**	**25 161 910**	**63.40**
SPLIT ROCK	autres	permis 221	41 748	2 938 523	70.39
		sous-total	**41 748**	**2 938 523**	**70.39**
	sous-total		**41 748**	**2 938 523**	**70.39**
Teck Cominco	hydraulique	permis 132	81 501	5 177 931	63.53
		sous-total	**81 501**	**5 177 931**	**63.53**
	sous-total		**81 501**	**5 177 931**	**63.53**
total			**2 396 201**	**173 010 251**	**72.20**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie